

Mini ventilator
Mini ventilator
Mini-ventilator
Mini ventilatore
Min通风机
Mini personal fan
Mini ventilator personal

Model No.: TX-401D

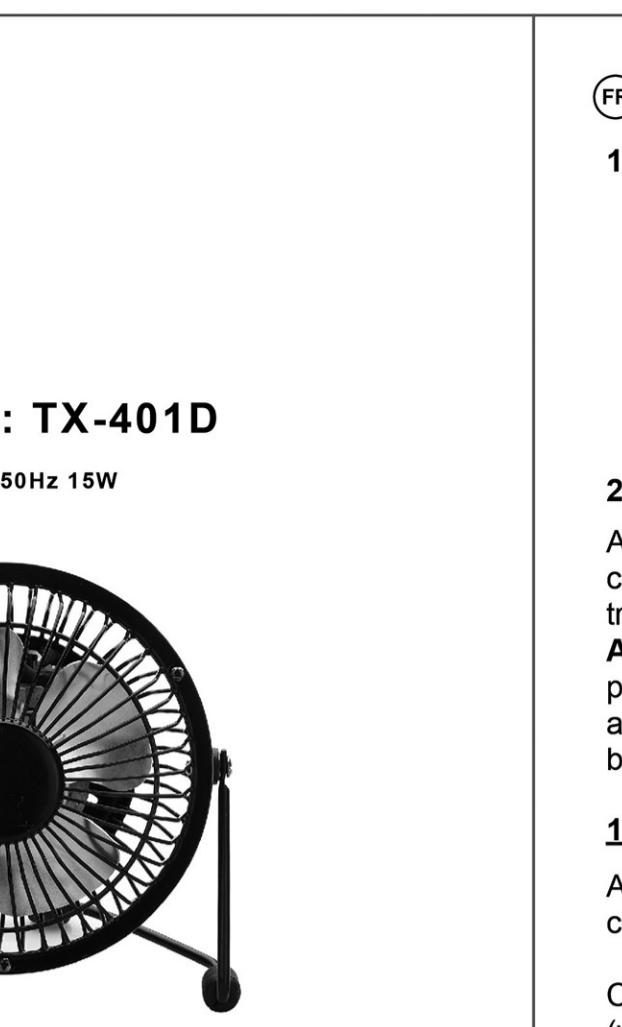
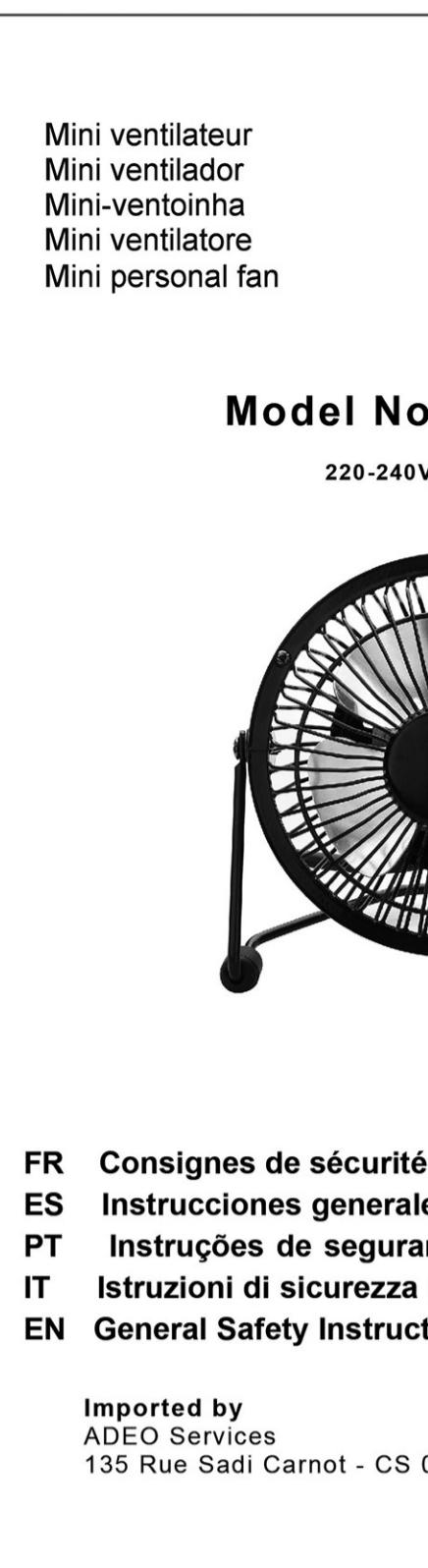
220-240V, 50Hz 15W



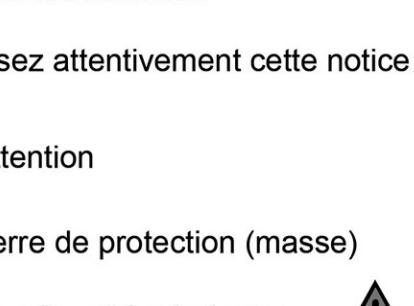
FR Consignes de sécurité générales.....
ES Instrucciones generales de seguridad.....
PT Instruções de segurança gerais.....
IT Istruzioni di sicurezza generali.....
EL Γενικές οδηγίες ασφαλείας.....
EN General Safety Instructions.....
RO Instrucții generale de securitate.....
PL Ogólne zalecenia bezpieczeństwa.....

1 5 9 13 17 21 25 29

ADEO Services
135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France



FR 1. Symboles d'avertissement



Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
Ne placez aucun objet sur l'appareil.
Ne débranchez pas l'appareil si vos mains sont humides : risque de choc électrique.
Ne transportez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

FR 2. Consignes de sécurité générales

Avant d'utiliser l'appareil, lisez intégralement cette notice et conservez-la pour vous y référer ultérieurement. Si nécessaire, transmettez cette notice à un tiers.

ATTENTION : Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles.

1) Consignes générales

Assurez-vous que les caractéristiques de cet appareil sont compatibles avec celles de votre installation.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, uniquement si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et qu'elles comprennent les dangers potentiels liés à l'utilisation de l'appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

2) Sécurité électrique

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé

par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Afin de prévenir tout risque d'électrocution, ne plongez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide et ne l'utilisez pas à proximité d'eau.

FR 3. Consignes de sécurité spécifiques

Débranchez l'appareil avant de procéder à son entretien ou à son nettoyage.

Assurez-vous que le câble d'alimentation du ventilateur soit bien débranché de la prise secteur avant de retirer la protection.

FR 4. Respect de l'environnement

Mise au rebut respectueuse de l'environnement

Participez à la protection de l'environnement !

Veuillez à respecter les réglementations locales, une fois qu'ils sont finis d'être utilisés, déposez vos appareils électriques dans un centre de recyclage. L'emballage est recyclable. Jetez l'emballage de façon respectueuse pour l'environnement en facilitant son ramassage par les centres de tri sélectifs.

FR 5. Caractéristiques de l'appareil

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	220-240V
Fréquence nominale	50 Hz
Puissance nominale	15 W
Température ambiante de fonctionnement	20 ±5°C
Classe de protection	I

Débit maximum du ventilateur

7.32 m³/min

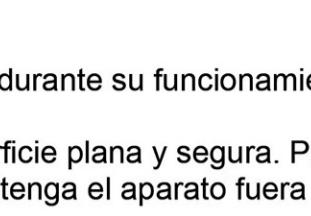
Niveau de puissance acoustique du ventilateur

44.81 dB(A)

Capacité de fonctionnement

0.54 (m³/min)W

ES 1. Símbolos de advertencia



No ponga ningún objeto sobre el aparato.
No desconecte el aparato con las manos húmedas: riesgo de choque eléctrico.

No transporte el aparato durante su funcionamiento.

Instálelo sobre una superficie plana y segura. Para prevenir todo riesgo de accidente, mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

Cualquier utilización y/o modificación técnica no autorizada de este aparato puede resultar peligrosa para su salud y para su propia seguridad.

No introduzca ningún objeto dentro del aparato, no lo desmonte.

Este aparato puede ser utilizado por niños que tengan un mínimo de 8 años, por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y saber, siempre que estén correctamente supervisados o que hayan recibido previamente instrucciones relativas al uso seguro del aparato y que se hayan enterado bien de los peligros potenciales vinculados al uso del aparato. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben proceder a la limpieza ni al mantenimiento del aparato sin supervisión.

Es imprescindible vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Este aparato se destina exclusivamente a un uso en interiores.

ES 2. Instrucciones generales de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea integralmente estas instrucciones y conservelas para consulta posterior. Si es necesario, transmite a tercero.

ATENCIÓN : Durante la utilización de aparatos eléctricos, las precauciones de seguridad básicas deben siempre ser respetadas a fin de reducir el riesgo de incendio, de choques eléctricos y de heridas corporales.

N'introduisez aucun objet dans l'appareil, ne le démontez pas.

Este aparato puede ser utilizado por niños que tengan un mínimo de 8 años, por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y saber, siempre que estén correctamente supervisados o que hayan recibido previamente instrucciones relativas al uso seguro del aparato y que se hayan enterado bien de los peligros potenciales vinculados al uso del aparato. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben proceder a la limpieza ni al mantenimiento del aparato sin supervisión.

Es imprescindible vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Este aparato se destina exclusivamente a un uso en interiores.

ES 3. Instrucciones específicas de seguridad

Desconecte el aparato antes de proceder a su mantenimiento o a su limpieza.

Compruebe que el cable de alimentación del ventilador esté desenchufado antes de retirar la protección.

No transporte el aparato durante su funcionamiento.

Instálelo sobre una superficie plana y segura. Para prevenir todo riesgo de accidente, mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

Cualquier utilización y/o modificación técnica no autorizada de este aparato puede resultar peligrosa para su salud y para su propia seguridad.

No introduzca ningún objeto dentro del aparato, no lo desmonte.

Este aparato se destina exclusivamente a un uso en interiores.

ES 4. Protección del medio ambiente

Desecho respetuoso del medio ambiente

jParticipe en la protección del medio ambiente!

Respete las regulaciones locales: cuando sus aparatos eléctricos ya no sirvan, llevelos al centro de clasificación adecuado. El embalaje es reciclable. Tire el embalaje de forma respetuosa para el medio ambiente facilitando su recogida por los centros de clasificación selectiva.

ES 5. Características del aparato

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión nominal	220-240V
Frecuencia nominal	50 Hz
Potencia nominal	15 W
Temperatura ambiente de funcionamiento	20 ±5°C
Clase de protección	I

Portata máxima del ventilador

7.32 m³/min

Nivel de potencia sonora del ventilador

44.81 dB(A)

Capacidad de funcionamiento

0.54 (m³/min)W

ES 6. Instalación / Montaje / Identificación de los componentes / Ilustraciones

1. Plaque décorative
2. Grille avant
3. Pôle
4. Pied en caoutchouc
5. Montant
6. Moteur
7. Grille arrière
8. Cordon électrique
9. Commutateur

ES 7. Instrucciones de uso / Ilustraciones

1. Verifique que la tensión del ventilador esté conforme a la tensión de sector antes de utilizar.

2. Apague sobre el commutador para regular la velocidad soñada: 0-Arresto 1-Marcha

3. Poussez la grille pour ajuster l'angle d'inclinaison

ES 8. Mantenimiento / Limpieza

Antes de proceder a su limpieza y mantenimiento, desconecte siempre el ventilador.

Utilice un trapo húmedo para limpiar el revestimiento.

ES 9. Diversos

Después de usar el aparato por una persona cualificada.

Este producto cumple con los requisitos de las normas de seguridad vigentes. Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por técnicos cualificados utilizando repuestos originales. El incumplimiento de esta instrucción puede resultar particularmente peligroso para los usuarios.

En caso de necesidad, diríjase al servicio postventa del almacén donde adquirió este producto.

IT 1. Simboli di avvertimento

Lea atentamente estas instruccões

Atención

Tierra de protección (massa)

IT 2. Instruções de segurança especiais

Desligue o aparelho da corrente antes de proceder à sua manutenção ou à sua limpeza.

Assegure-se de que o cabo de alimentação da ventoinha está bem desligado da tomada de corrente eléctrica antes de retirar a proteção.

IT 3. Instruções de segurança gerais

Antes de utilizar o aparelho, leia integralmente estas instruções e conserve-as para consulta posterior. Se necessário, transmita a terceiro.

ATENÇÃO: Durante a utilização de aparelhos eléctricos, as precauções de segurança básicas devem sempre ser respeitadas a fim de reduzir o risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos físicos.

1) Instruções gerais

Assegure-se de que as características deste aparelho são compatíveis com as da sua instalação.

Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais são reduzidas ou sem experiência ou conhecimento, se estas forem correctamente vigiladas ou se lhes forem dadas instruções relativas à utilização do aparelho com toda a segurança e se os riscos potenciais forem apreendidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem vigilância.

2) Segurança eléctrica

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelos seus serviços pós-venda ou por pessoas com qualificação semelhante, a fim de evitar qualquer perigo.

A fim de evitar qualquer risco de electrocussão, não mergulhe o aparelho na água ou outro líquido e não o utilize perto da água.

IT 4. Respeito pelo ambiente

Eliminação responsável do ponto de vista ambiental

Parte na proteção do ambiente!

Respeite os regulamentos locais: quando estiverem em fim de vida, deposite os seus aparelhos eléctricos num centro de triagem adequado. O embalagem é reciclável. Desfaça-se da embalagem de forma adequada do ponto de vista ambiental, facilitando a sua recolha pelos centros de triagem selectivos.

IT 5. Características de aparelho

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensão nominal	220-240V
Frequência nominal	50 Hz
Potência nominal	15 W
Temperatura ambiente de funcionamento	20 ±5°C
Classe de protecção	I

Débito máximo do ventilador

7.32 m³/min

Nível de potência sonora do ventilador

44.81 dB(A)

Capacidade de funcionamento

0.54 (m³/min)W

IT 6. Instalação / Montagem / Identificação das peças / Ilustrações

1. Placa decorativa
2. Grille frontal
3. Pôle
4. Pieds en caoutchouc
5. Montant
6. Moteur
7. Grille arrière
8. Cordon électrique
9. Commutateur

IT 7. Instruções para o uso / Ilustrações